【科技日语翻译】

【sci- tech Japanese translation 】

一、基本信息

课程代码: 【1020029】

课程学分:【2】

面向专业: 【日语专业本科】

课程性质: 【系级选修课】

开课院系:外国语学院日语系

使用教材:

教材【IT 日语; 总主编 谭晶华 主编(日)大桥国治 上海外语教育出版社】 参考书目【windows XP マスターバイブル 大原浩二著 ソフトバンクパブリッシング出版】 【信息科技 第一册、第二册 华东师范大学出版社】

课程网站网址:

http://kczx.gench.edu.cn/G2S/Template/View.aspx?action=view&courseType=0&courseId

先修课程: 【基础日语(4)2020055】

二、课程简介

本课程的教学对象为日语系本科专业三年级第五学期的学生。其主要目的是帮助学生巩固以往 所学的日语语言知识,在此基础上接触、模仿 IT 日语表达形式与技巧,借助日语了解信息技术发展 过程、应用现状和今后发展趋势。

本课程共 10 课,涵盖"电脑的基本构造"、"操作系统及应用构造"、"互联网"、"手机"、"生活在信息时代"等 10 个主题。通过朗朗上口的会话体文章和简明易懂的说明文,深入浅出地传授与 IT 相关知识、日语词汇、表达方式、用日语介绍 IT 基础知识,旨在帮助学生学会用日语讲述 IT 相关的话题,加深对信息时代的生活方式、工作方式以及思维方式的认知。

作为一门选修课,考虑到学分以及总课时的安排并根据该课本编著者的建议,本学期的讲解、 练习只限于前8课。标题如下所示,第一课 デジタル情報とは、第二课 パソコンの基本構成、 第三课 0Sとアプリケーション、第四课 インターネット、第五课 携帯電話とスマホ、第六课 IT 世界での日常会話、第七课 コンピュータの安全性と機密保持、第八课 コンビニのお話。

三、选课建议

本课程为日语专业本科三年级第五学期开设。要求具备一定的日语基础知识和初步的日语表达能力。

四、课程与专业毕业要求的关联性

LO11 爱党爱国,坚决拥护党的领导,热爱祖国的大好河山、悠久历史、灿烂文化,自觉维护民族利益和国家尊严。 LO12 遵纪守法,增强法律意识,培养法律思维,自觉遵守法律法规、校纪校规。 LO13 藏社会,富有爱心,懂得感恩,自觉传承和弘扬雷锋精神,具有服务社会的意愿和行动,积极参加志愿者服务。 LO14 诚信尽责,为人诚实,信守承诸,勤奋努力,精益求精,勇于担责。 LO15 爱岗敬业,热爱所学专业,勤学多练,锤炼技能。熟悉本专业相关的法律法规,在实习实践中自觉遵守职业规范,具备职业道德操守。 LO22 掌握日语语言基础知识,具有扎实的语言基本功和听、说、读、写、详等语言应用能力。 LO23 掌握日语语言学、文学等相关知识,具备文学欣赏与文本分析能力。 LO24 了解中日两国的社会、文化及中日文化差异,具有良好的旁文化交际能力。 LO25 了解日本企业文化,掌握商务实践知识,具备职场日语沟通的基本技能。 LO26 掌握文献检索的基本方法,具有初步的科学研究与实际工作能力。 LO31 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 LO31 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 LO31 修师他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 LO42 能搜集、获取达到目标所需要的学习资源,实施学习计划、反思学习计划,持续改进,达到学习目标。 LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 LO52 小理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。		专业毕业要求	关 联
上01: 上01: 上03 奉献社会,富有爱心,懂得感恩,自觉传承和弘扬雷锋精神,具有服务社会的意愿和行动,积极参加志愿者服务。 L014 诚信尽责,为人诚实,信守承诺,勤奋努力,精益求精,勇于担责。 L015 爱岗敬业,热爱所学专业,勤学多练,锤炼技能。熟悉本专业相关的法律法规,在实习实践中自觉遵守职业规范,具备职业道德操守。 L021 具有专业所需的人文科学素养。 L022 掌握日语语言基础知识,具有扎实的语言基本功和听、说、读、写、译等语言应用能力。 L023 掌握日语语言学、文学等相关知识,具备文学欣赏与文本分析能力。 L024 了解中日两国的社会、文化及中日文化差异,具有良好的跨文化交际能力。 L025 了解日本企业文化,掌握商务实践知识,具备职场日语沟通的基本技能。 L026 掌握文献检索的基本方法,具有初步的科学研究与实际工作能力。 L031 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 L041 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 L041 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 L042 能搜集、获取达到目标所需要的学习资源,实施学习计划、方绘改进,达到学习目标。 L051 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 L052 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 L053 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 L054 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民、养成劳动习惯。 L055 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动,具备终生学习的意识和能力。 L061 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。			
LO1: 神,具有服务社会的意愿和行动,积极参加志愿者服务。 LO14 诚信尽责,为人诚实,信守承诺,勤奋努力,精益求精,勇于担责。 LO15 爱岗敬业,热爱所学专业,勤学多练,锤炼技能。熟悉本专业相关的法律法规,在实习实践中自觉遵守职业规范,具备职业道德操守。 LO21 具有专业所需的人文科学素养。 LO22 掌握日语语言基础知识,具有扎实的语言基本功和听、说、读、写、译等语言应用能力。 LO23 掌握日语语言学、文学等相关知识,具备文学欣赏与文本分析能力。 LO25 了解日本企业文化,掌握商务实践知识,具备职场日语沟通的基本技能。 LO26 掌握文献检索的基本方法,具有初步的科学研究与实际工作能力。 LO31 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 LO32 应用书面或口头形式,阐释自己的观点,有效沟通。 LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 LO42 能搜集、获取达到目标所需要的学习资源,实施学习计划、反思学习计划、持续改进,达到学习目标。 LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 LO52 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 LO53 描得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。			
□ LO15 爱岗敬业,热爱所学专业,勤学多练,锤炼技能。熟悉本专业相关的法律法规,在实习实践中自觉遵守职业规范,具备职业道德操守。 □ LO21 具有专业所需的人文科学素养。 □ LO22 掌握日语语言基础知识,具有扎实的语言基本功和听、说、读、写、译等语言应用能力。 □ LO23 掌握日语语言学、文学等相关知识,具备文学欣赏与文本分析能力。 □ LO24 了解中日两国的社会、文化及中日文化差异,具有良好的跨文化交际能力。 □ LO25 了解日本企业文化,掌握商务实践知识,具备职场日语沟通的基本技能。 □ LO36 掌握文献检索的基本方法,具有初步的科学研究与实际工作能力。 □ LO31 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 □ LO31 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 □ LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 □ LO42 能搜集、获取达到目标所需要的学习资源,实施学习计划、反思学习计划、持续改进,达到学习目标。 □ LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 □ LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 □ LO52 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 □ LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 □ LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 □ LO56 上O61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 □ LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。	L01:		
专业相关的法律法规,在实习实践中自觉遵守职业规范,具备职业道德操守。 LO21 具有专业所需的人文科学素养。 LO22 掌握日语语言基础知识,具有扎实的语言基本功和听、说、读、写、译等语言应用能力。 LO23 掌握日语语言学、文学等相关知识,具备文学欣赏与文本分析能力。 LO24 了解中日两国的社会、文化及中日文化差异,具有良好的跨文化交际能力。 LO25 了解日本企业文化,掌握商务实践知识,具备职场日语沟通的基本技能。 LO26 掌握文献检索的基本方法,具有初步的科学研究与实际工作能力。 LO31 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 LO32 应用书面或口头形式,阐释自己的观点,有效沟通。 LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 LO42 能搜集、获取达到目标所需要的学习资源,实施学习计划、反思学习计划、持续改进,达到学习目标。 LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 LO52 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。			
LO22 掌握日语语言基础知识,具有扎实的语言基本功和听、说、读、写、译等语言应用能力。 LO23 掌握日语语言学、文学等相关知识,具备文学欣赏与文本分析能力。 LO24 了解中日两国的社会、文化及中日文化差异,具有良好的跨文化交际能力。 LO25 了解日本企业文化,掌握商务实践知识,具备职场日语沟通的基本技能。 LO26 掌握文献检索的基本方法,具有初步的科学研究与实际工作能力。 LO31 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 LO32 应用书面或口头形式,阐释自己的观点,有效沟通。 LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 LO42 能搜集、获取达到目标所需要的学习资源,实施学习计划、反思学习计划、持续改进,达到学习目标。 LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 LO52 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。		专业相关的法律法规,在实习实践中自觉遵守职业规范,具备	•
读、写、译等语言应用能力。 LO23 掌握日语语言学、文学等相关知识,具备文学欣赏与文本分析能力。 LO24 了解中日两国的社会、文化及中日文化差异,具有良好的跨文化交际能力。 LO25 了解日本企业文化,掌握商务实践知识,具备职场日语沟通的基本技能。 LO26 掌握文献检索的基本方法,具有初步的科学研究与实际工作能力。 LO31 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 LO32 应用书面或口头形式,阐释自己的观点,有效沟通。 LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 LO42 能搜集、获取达到目标所需要的学习资源,实施学习计划、反思学习计划、持续改进,达到学习目标。 LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 LO52 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。		LO21 具有专业所需的人文科学素养。	
Dyff能力。 LO24 了解中日两国的社会、文化及中日文化差异,具有良好的 跨文化交际能力。 LO25 了解日本企业文化,掌握商务实践知识,具备职场日语沟 通的基本技能。 LO26 掌握文献检索的基本方法,具有初步的科学研究与实际工 作能力。 LO31 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 LO32 应用书面或口头形式,阐释自己的观点,有效沟通。 LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 反思学习计划、持续改进,达到学习目标。 LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 LO52 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承 受学习和生活中的压力。 LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动,具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。			
四次			
通的基本技能。 LO26 掌握文献检索的基本方法,具有初步的科学研究与实际工作能力。 LO31 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 LO32 应用书面或口头形式,阐释自己的观点,有效沟通。 LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 LO42 能搜集、获取达到目标所需要的学习资源,实施学习计划、反思学习计划、持续改进,达到学习目标。 LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 LO52 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。	L02:		
上O3: LO31 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 LO32 应用书面或口头形式,阐释自己的观点,有效沟通。 LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 LO42 能搜集、获取达到目标所需要的学习资源,实施学习计划、反思学习计划、持续改进,达到学习目标。 LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 LO52 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。			
LO3: LO32应用书面或口头形式,阐释自己的观点,有效沟通。 LO41能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 LO42能搜集、获取达到目标所需要的学习资源,实施学习计划、反思学习计划、持续改进,达到学习目标。 LO51身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 LO52心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 LO53懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO62有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。			
LO32 应用书面或口头形式,阐释自己的观点,有效沟通。 LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。 LO42 能搜集、获取达到目标所需要的学习资源,实施学习计划、反思学习计划、持续改进,达到学习目标。 LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 LO52 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。	1.00	LO31 倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。	•
LO42 能搜集、获取达到目标所需要的学习资源,实施学习计划、 反思学习计划、持续改进,达到学习目标。 LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 LO52 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO6: LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。	LU3:	LO32 应用书面或口头形式,阐释自己的观点,有效沟通。	
反思学习计划、持续改进,达到学习目标。 LO51 身体健康,具有良好的卫生习惯,积极参加体育活动。 LO52 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。		LO41 能根据需要确定学习目标,并设计学习计划。	
LO52 心理健康,学习和参与心理调适各项活动,耐挫折,能承受学习和生活中的压力。 LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。	L04:		
受学习和生活中的压力。 LO53 懂得审美,有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。			
LO5: 的能力。 LO54 热爱劳动,具有正确的劳动观念和态度,热爱劳动和劳动人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO6: LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。	L05:		
人民,养成劳动习惯。 LO55 持续发展,具有爱护环境的意识,与自然和谐相处的环保理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO6: LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。			
理念与行动;具备终生学习的意识和能力。 LO61 在集体活动中能主动担任自己的角色,与其他成员密切合作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO6: LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。			•
作,善于自我管理和团队管理,共同完成任务。 LO6: LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。			
LO6: LO62 有质疑精神,能有逻辑的分析与批判。			
	1.00		
1 1 A ALL TENTO TENTO TO TAKE A CONTROL OF A STATE OF A	LUb:	LO62 有质疑精神, 能有逻辑的分析与批判。 LO63 能用创新的方法或者多种方法解决复杂问题或真实问题。	

	LO64 了解行业前沿知识技术。		
	LO71 能够根据需要进行专业文献检索。		
1.07	LO72 能够使用适合的工具来搜集信息,并对信息加以分析、鉴		
L07:	别、判断与整合。		
	LO73 熟练使用计算机,掌握常用办公软件。		
L08:	LO81 具备外语表达沟通能力,达到本专业的要求。		
	LO82 理解其他国家历史文化,有跨文化交流能力。	•	
	LO83 有国际竞争与合作意识。		

备注: LO=learning outcomes(学习成果)

五、课程目标/课程预期学习成果

序号	课程预期 学习成果	课程目标 (细化的预期学习成果)	教与学方式	评价方式
1	L0211	能够明确所学 IT 日语文章要点, 通过网络等途径收集、获取有助 于本课程学习的相关资料,了解 与 IT 日语所涉及常识。能在课前 根据要求制定学习计划并加以实 施。每周课后反思、确认学习计 划完成情况。	1. 帮助学生课前确认所指定的 演讲稿主题,收集相关资料, 要求学生积极提问并按照学习 计划课后进行拓展性学习。	通过课堂问答环 节
2	L032	能够阅读 IT 日语科普类文章,逐 句口译成汉语,归纳每个段落的 主要内容以及整篇文章要旨。用 汉语进行简单评价,结合日常生 活谈自己认识。	1. 带领学生大声朗读,注意语音语调。 2. 对难懂句子或表达形式进行详尽讲解。	通过课堂问答环 节
		通读 IT 日语文章,做到发音正确, 停顿恰当。根据具体内容,二~ 三人一组扮演不同角色练习对话, 借此提高表达能力。	纠正发音,例举具体句型进行 造句,加深对特定语境中各类 表达形式的理解。	通过课堂问答环 节
		围绕不同论述主题,提高分析归 纳、推理检验等逻辑思维能力。 对所涉及的主题提高自己的认识。	要求学生用日语进行问答,当即给予评判、纠正,演示。	通过课堂问答环 节
3	L0711	活用所学的词语、句型、表达形式,结合本课程内容逐步学会用日语表达 IT 相关事宜。通过本课程学习了解信息技术的	根据具体情况,要求学生背诵 经典语句、段落。 鼓励学生根据不同题材主动收	通过课堂问答环节通过课堂问答环
		重要性,培养新一代知识面广、 应用能力强的人才。	集相关资料,拓展话题的深度。	节

六、课程内容

本课程共计 32 个学时,周课时为 2 学时,其中包括分析讲解、朗读、归纳翻译、讨论等项内容。根据本教材编著者建议按每两周一课的教学进度展开教学。本学期内容大致分为三个单元:第一至第三课(科普知识篇)、第四至第六课(实际应用篇)、第七至第八课(提高拓展篇)。每次教学具体可分为:分析讲解、朗读、归纳翻译、讨论拓展这四个环节。

单元	内容构成	知识能力要求	教学重难点	理论 课时	实践 课时
1	科普知识	理解 IT 日语文章中所涉及的 专业基础知识,掌握相关的 外来语词汇,认识模拟信息 向数字化信息演变的过程及	重点讲解每篇 IT 日语文章中难解词语的含义,分析词语搭配、各类惯用型、句型使用时的要求,段落之间的过渡与衔接以及各种逻辑关系。	0	2
2	实际应用	理解 IT 日语文章中所涉及的 专业基础知识,掌握相关的 外来语词汇,认识模拟信息 向数字化信息演变的过程及	重点讲解每篇 IT 日语文章中难解词语的含义,分析词语搭配、各类惯用型、句型使用时的要求,段落之间的过渡与衔接以及各种逻辑关系。	0	2
3	提高拓展	理解 IT 日语文章中所涉及的 专业基础知识,掌握相关的 外来语词汇,认识模拟信息 向数字化信息演变的过程及 作用。	重点讲解每篇 IT 日语文章中难解词语的含义,分析词语搭配、各类惯用型、句型使用时的要求,段落之间的过渡与衔接以及各种逻辑关系。	0	2

七、实践环节各阶段名称及基本要求

列出实践环节各阶段的名称、实践的天数或周数及每个阶段的内容简述。

序号	各阶段名称	实践主要内容	天数/周数	备注
1	根据命题回答问题	分析、练习、讨论	2 课时	
2	根据命题回答问题	分析、练习、讨论	2 课时	

八、评价方式与成绩

总评构成(1+X)	评价方式	占比
1	期末闭卷考试	60%
X1	随堂测验	15%

X2	随堂测验	10%
Х3	随堂测验	15%

撰写人: 承諾 系主任审核签名: 沙 芹 审核时间: 2023.9